

I-Turin: Photocopier maintenance services

OJ S 16/2013 23/01/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Città di Torino – Servizio Centrale Contratti e Appalti - Servizio Affari Generali

Normative - Forniture e Servizi

Postal address: Piazza Palazzo di Città 1

Town: Torino

Postal code: 10122

Country: Italy

For the attention of: Dott. Roberto Biancato

E-mail: roberto.biancato@comune.torino.it

Telephone: +39 0114422346

Fax: +39 0114422609

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.comune.torino.it/appalti/

Additional information can be obtained from:

Official name: Città di Torino – Vice Direzione Generale Servizi Amministrativi - Direzione

Economato – Ufficio Macchine

Postal address: Via Nino Bixio 44

Town: Torino

Postal code: 10138

Country: Italy

For the attention of: dott.ssa Maria Teresa Petruzza

E-mail: mariateresa.petruzza@comune.torino.it

Telephone: +39 0114426829

Fax: +39 0114426985

Internet address: <http://www.comune.torino.it/appalti/>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Città di Torino – Vice Direzione Generale Servizi Amministrativi - Direzione

Economato – Ufficio Macchine

Postal address: Via Nino Bixio 44

Town: Torino

Postal code: 10138

Country: Italy

For the attention of: dott.ssa Maria Teresa Petruzza

E-mail: mariateresa.petruzza@comune.torino.it

Telephone: +39 0114426829

Fax: +39 0114426985

Internet address: <http://www.comune.torino.it/appalti/>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Città di Torino - Ufficio Protocollo Generale (per il Servizio Affari Generali Normative – Forniture e Servizi)

Postal address: Piazza Palazzo di Città 1
Town: Torino
Postal code: 10122
Country: Italy

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Other: Città di Torino - Servizio Centrale Contratti e Appalti - Servizio Affari Generali
Normative - FF.SS.

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Procedura Aperta n. 2/2013 – Determinazione a contrarre del 20.12.2012 (mecc. 2012 07873 /005) n. 0 (esecutiva dal 31.12.2012).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: Torino, Italia.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Affidamento del servizio di assistenza tecnica ordinaria triennale di fotocopiatori. periodo: 2013 /2016.

CODICI C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici):

Lotto 1: n. 472767372C;

Lotto 2: n. 4727696A26;

Lotto 3: n. 472771275B;

Lotto 4: n. 4727728490;

Lotto 5: n. 47277495E4;

Lotto 6: n. 47277620A0;

Lotto 7: n. 4727776C2A.

II.1.6. CPV code(s)

50313200 Photocopier maintenance services, 50313100 Photocopier repair services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

520 797,56 EUR con possibilità ex art. 57, co. 5, lett. b) D.lgs n. 163/06 di ripetizione per un altro biennio per un importo di 347 430,72 EUR, per un importo complessivo di 868 228,28 EUR.

Finanziamento limitato: 616 475,14 EUR IVA inclusa.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: art. 57 D.Lgs. n. 163/06.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Olivetti

1) Short description

Codice C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 472767372C

2) CPV code(s)

50313200 Photocopier maintenance services, 50313100 Photocopier repair services

3) Quantity or scope

I.V.A. esclusa: 1 568,25 EUR (importo triennale),

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lanier

1) Short description

Codice C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 4727696A26

2) CPV code(s)

50313200 Photocopier maintenance services, 50313100 Photocopier repair services

3) Quantity or scope

I.V.A. esclusa: 395 099,28 EUR (importo triennale)

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: KONICA

1) Short description

Codice C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici):) 472771275B

2) CPV code(s)

50313200 Photocopier maintenance services, 50313100 Photocopier repair services

3) Quantity or scope

I.V.A. esclusa: 34 834,68 EUR (importo triennale)

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: NASHUA

1) Short description

Codice C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 4727728490

2) CPV code(s)

50313200 Photocopier maintenance services, 50313100 Photocopier repair services

3) Quantity or scope

I.V.A. esclusa: 10 455 EUR(importo triennale)

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: RICOH MOD. AFICIO 2090

1) Short description

Codice C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 47277495E4

2) CPV code(s)

50313200 Photocopier maintenance services, 50313100 Photocopier repair services

3) Quantity or scope

I.V.A. esclusa: 5 977,50 EUR (importo triennale)

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 6

Lot title: Ricoh

1) Short description

Codice C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 47277620A0

2) CPV code(s)

50313200 Photocopier maintenance services, 50313100 Photocopier repair services

3) Quantity or scope

I.V.A. esclusa: 38 745,23 EUR (importo triennale)

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 7

Lot title: SAMSUNG

1) Short description

Codice C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici 4727776C2A)

2) CPV code(s)

50313200 Photocopier maintenance services, 50313100 Photocopier repair services

3) Quantity or scope

I.V.A. esclusa: 4 117,62 EUR (importo triennale)

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

artt. 6 e 7 del capitolato speciale – sez. I

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

art. 9 del capitolato speciale - sez. II.

Finanziamento limitato 616 475,14 EUR I.V.A. inclusa.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: art. 3 capitolato speciale – sez. I

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

art. 3 capitolato speciale – sez. I

Minimum level(s) of standards possibly required:

art. 3 capitolato speciale – sez. I

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

02/2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 14.3.2013

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.3.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 20.3.2013 - 10:00

Place:

Piazza Palazzo di Città 1, Torino, Italia.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Seduta Pubblica.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Il capitolato speciale è in visione presso la Città di Torino – Vice Direzione Generale Servizi Amministrativi - Direzione Economato - Settore Acquisto Di Servizi, Via Nino Bixio 44 , 10138 Torino. Telefono: +39 0114426829 - Fax: +39 0114426985. Lo stesso è consultabile sul sito internet www.comune.torino.it/appalti .

Gli interessati dovranno presentare offerta, in busta sigillata, al seguente indirizzo: Città di Torino - Ufficio Protocollo Generale (per il Servizio Affari Generali Normative – Forniture e Servizi) entro le ore 10:00 del 19.3.2013 con le modalità indicate nel bando, nel disciplinare di gara e nel capitolato speciale d'appalto (in particolare si veda art.3.3 del capitolato speciale d'appalto) visibili al seguente indirizzo Internet: www.comune.torino.it/appalti/.

L'esito della gara sarà pubblicato sul sito Internet del Comune di Torino alla pagina <http://www.comune.torino.it/appalti/aggiud/welcome.htm> dal giorno successivo

all'aggiudicazione. Orario Ufficio Protocollo Generale: dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle ore 16:00.

Si avverta che, a pena d'esclusione, nell'offerta economica dovrà essere indicato altresì ai sensi dell'art. 86 comma 3 del D.Lgs. 163/2006 l'importo dei costi per la sicurezza aziendali che saranno affrontati dall'impresa nel corso dell'esecuzione del servizio.

Il capitolato speciale d'appalto e il disciplinare di gara formano parte integrante e sostanziale del presente bando.

Nel caso in cui l'istanza di ammissione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente. I concorrenti possono avvalersi delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163 /2006.

Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata, all'indirizzo fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendano ricevere tali comunicazioni mediante fax dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione.

Si precisa che l'appalto avrà durata triennale con decorrenza iniziale dalla data di sottoscrizione del contratto o dalla data prevista nella determinazione di consegna anticipata ex art. 11 D.lgs. 163/2006 e s.m.i..

Il responsabile del procedimento ai sensi dell'art. 10, co. 9, D.Lgs. n. 163/06 è la dott.ssa Monica Sciajno.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per Il Piemonte

Postal address: Corso Stati Uniti 45

Town: Torino

Postal code: 10129

Country: Italy

Telephone: +39 0115576411

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

18.1.2013